

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(95) 4 endelig udg.
Bruxelles, den 13.01.1995

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

OM OVERGANGSFORANSTALTNINGER PÅ TOLDOMRÅDET
SOM FØLGE AF FINLANDS OG SVERIGES TILTRÆDELSE

(forelagt af Kommissionen)

Begrundelse

Aftalerne om toldsamarbejde indgået mellem Norge og henholdsvis Sverige og Finland indebærer, at de norske toldmyndigheder på visse betingelser kan bemyndiges til, på den anden kontraherende parts vegne, at anvende toldbestemmelser, bestemmelser om import og eksport og andre bestemmelser, der anvendes af toldvæsnet.

Fra den 1. januar 1995 vil de pågældende svenske og finske forskrifter og bestemmelser blive erstattet af Fællesskabets tilsvarende forskrifter og bestemmelser. For at beskytte Det Europæiske Fællesskabs interesser foreslås det, at Rådet i overensstemmelse med tiltrædelsesaktens artikel 169 tillader, at denne samarbejdsordning af hensyn til de pågældende områder og erhvervsdrivende opretholdes foreløbig, på betingelse af, at fællesskabsbestemmelserne overholdes fuldt ud, og at Sverige og Finland får det fulde ansvar for, at fællesskabsreglerne anvendes korrekt, og det fulde økonomiske ansvar for de transaktioner, der udføres af de norske myndigheder som led i det nordiske toldsamarbejde.

RADETS FORORDNING (EF)

OM OVERGANGSFORANSTALTNINGER PÅ TOLDOMRÅDET
SOM FØLGE AF FINLANDS OG SVERIGES TILTRÆDELSE

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

Under henvisning til Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Traktaten vedrørende Kongeriget Norges, Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union¹, særlig tiltrædelsesaktens artikel 169,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92² om indførelse af en EF-toldkodeks,

under henvisning til forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er indgået aftaler om todsamarbejde mellem Norge og henholdsvis Finland (aftale af 10. december 1968) og Sverige (aftale af 28. oktober 1959);

i aftalerne fastsættes det, at den ene aftaleparts toldembedsmænd - på visse betingelser og for visse toldsteders vedkommende - på den anden stats vegne kan anvende import- og eksportbestemmelser samt andre bestemmelser, hvis overholdelse sikres af toldmyndighederne som led i todsamarbejdet i grænseområder;

i betragtning af, at to af parterne i disse aftaler tiltræder Fællesskabet, skal iværksættelsen af de nævnte aftaler tilpasses kravene i forbindelse med anvendelsen af fællesskabsretten ved Fællesskabets ydre grænse;

¹ EFT nr. C 241 af 29.08.1994, s. 9

² EFT nr. L 302 af 19.10.1992

en sådan tilpasning kan ikke foretages umiddelbart, og i betragtning af den pågældende handels ringe omfang og det begrænsede antal involverede toldsteder, bør det tillades aftalparterne for et begrænset tidsrum at opretholde denne form for samarbejde, forudsat at fællesskabsretten anvendes korrekt;

de erhvervsdrivende ville, i betragtning af den vanskelige adgang til de pågældende områder og de høje transportomkostninger, blive hårdt ramt, hvis dette samarbejde pludseligt ophørte;

der bør derfor ske en tilpasning af Fællesskabets toldbestemmelser, navnlig bestemmelserne i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2913/92;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Som supplerende bestemmelse til forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks bemyndiges Republikken Finland og Kongeriget Sverige til, som led i aftalerne om nordisk toldsamarbejde, på deres vegne at lade Kongeriget Norges toldmyndigheder foretage alle transaktioner i forbindelse med varers overgang til fri omsætning eller eksport, med undtagelse af udbetaling af restitutioner eller andre beløb fastsat som led i den fælles landbrugspolitik, på de toldsteder, der er fastsat i de pågældende aftaler.

2. De finske og svenske myndigheder sikrer sig, i forståelse med de norske myndigheder, at transaktionerne er korrekte, og at den samlede fællesskabsret anvendes korrekt.
3. De finske og svenske myndigheder meddeler Kommissionen de foranstaltninger, herunder kontrolforanstaltninger, de træffer for at overholde deres forpligtelser i forbindelse med anvendelsen af fællesskabsreglerne.
4. Der kan om nødvendigt vedtages gennemførelsesbestemmelser til denne artikel efter proceduren i artikel 249 i forordning (EØF) nr. 2913/92.

Artikel 2

De finske og svenske myndigheder har det fulde ansvar, herunder også det fulde økonomiske ansvar, for alle transaktioner, der er udført eller skal udføres på deres vegne af de norske toldmyndigheder, og som vedrører anvendelsen af fællesskabsreglerne.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra datoen for tiltrædelsesaktens ikrafttræden og for et tidsrum af 6 måneder.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

På Rådets vegne

KOM(95) 004 endelig udg.

DOKUMENTER

DA**02 01**

Katalognummer : CB-CO-95-007-DA-C

ISBN 92-77-84814-6.
